

# بوادير شرح الشعر

الدكتور فخر الدين قباوة

كان للبيئة المحدودة التي نشأ فيها الشعر الجاهلي وترعرع ، ولتشابه الثقافة والتفكير والتعبير في أصقاع الجزيرة العربية آنذاك ، ولصفاء القرية العربية ، وحِدَّة البديهة الفطرية ، أن تلقى عرب الجاهلية شعرهم بالرواية صافياً سائغاً ، يفهمون مراميهِ وإيحاءاته وظلاله ، دون حاجة إلى صُوى مصطنعة ، تفسر غريباً ، أو توضح غامضاً ، أو تشرح ملتبساً . هذا إذا كانت المفردات دقيقة الدلالة ، والملابس الاجتماعية والفنية للشعر أو لتجارب الشاعر معروفة لدى الجمهور ، لا تحدها بيئة محلية ، أو خبرة ذاتية . فإذا كان في تلك المفردات أو الملابس ما هو وليد حدث محلي ، أو تجربة خاصة افتقرت بعض أجزاء الشعر إلى معالم ، توجه معانيها ، وتفتح مغلقتها ، وتوضح ما رمى إليه الشاعر .

فَعَيِّدِ رَاوِيَةَ الْأَعَشَى مِثْلًا يَسْتَوْقِفُهُ قَوْلُ الْأَعَشَى :

وَمُدَامَةٍ بَمَا تُعْتَقُ بِبَابِلَ كَدَمِ الذَّبِيحِ ، سَلَبَتْهَا جِرْيَالَهَا

ويستغلق عليه معني « سلبتها جريالها » ، فيعود إلى الشاعر نفسه ،

يسأله التفسير ؛ قال ابن قتيبة<sup>(١)</sup> : وحدثني الرياشي عن مؤرج عن شعبة عن سماك عن عبيد راوية الأعشى قال : قلت للأعشى : ماذا أردت بقولك :  
ومُدَامَةٍ مِمَّا تُعْتَبِقُ بَابِلَ كَدَمِ الدَّيْحِ ، سَلَبْتُهَا جِرْيَالَهَا  
قال : شربتها حمراء ، وبلتتها بيضاء .

إن بيت الأعشى لم يكن فيه كلمة غريبة على عبيد . إنما الغريب عليه حقاً هو التركيب الفني ، الذي صور فيه الأعشى تجربة ذاتية ، أعني ذلك التعبير الخيالي الذي يستمد قوته ووضوحه من الخبرة والتجربة أكثر مما يستمدها من معاني المفردات .

وهاك مثلاً آخر من هذا القبيل : كان عدي بن أبي الزغباء يقاتل المشركين في يوم بدرٍ وهو ينشد :

أنا عديُّ ، والسَّحْلُ أمشي بها مثنى الفَحْلُ

فبلغ الرسول ﷺ بينه هذا ، فجمع المسلمين بعد النصر ، ونادى : مَنْ عدي ؟ فقال عدي بن أبي الزغباء : أنا ، يا رسول الله ، عدي . فقال : وما السَّحْلُ ؟ قال : الدرع . فقال النبي عليه السلام : نِعْمَ العديُّ عدي بن أبي الزغباء<sup>(٢)</sup> .

وثمة روايات أخرى ، تعرض نماذج من تفسير الشعر القديم . ولعل أقدمها ما نسب إلى سلمى بنت مهلب . فقد روي<sup>(٣)</sup> أن بكرأ وتغلب

(١) الشعر والشعراء ص ٢١٥ - ٢١٦ ، وانظر المعرب ص ١٥١ ، واللسان ١٣ : ١١٤

(٢) مغازي رسول الله ص ٦٠ ، وشرح نهج البلاغة ٣ : ٣٣٥

(٣) السمت ص ٢٦ - ٢٧ ، وكتاب البسوس ص ١١٦ ، والخزاة ١ : ٣٠٤ ، وانظر طبقات الشافعية ١ : ١٤٦

لما سئمت حرب البسوس اتخذ مهلهل عبيد ينغير بها على بني بكر . ثم سئم العبدان ذلك الصنيع ، وأجمعا على قتل سيدهما . فلما تيقن مهلهل أنها قاتلاه قال : إن كنتما ، لا بد ، فاعلَيْنِ فأبلغا الحيّ وصيّي . ثم أنشأ يقول :

مَنْ مَبْلَغُ الْأَحْيَاءِ أَنْ مَهْلَهْلًا      لِيهِ دَرَّةٌ كُمْ ، وَدَرَّةٌ أَبِيكُمْ

فقتلاه . ثم رجعا إلى الحيّ ، فقالا : إن مهلهلا مات ، ودفنناه بوضع كذا . قالوا : فهل وصّى بشيء ؟ قالا : نعم ، وأنشدا البيت . فلم يدر القوم ما معنى ذلك ، حتى أتت ابنته ، وكانت غائبة عند زوجها في بعض الأحياء ، فأنشدوها ما قال أبوها ، فقالت : إن أبي يخبركم أن العبدين قتلاه . ثم قالت : إننا أراد :

مَنْ مَبْلَغُ الْأَحْيَاءِ أَنْ مَهْلَهْلًا      أَمْسَى صَرِيحًا فِي الضَّرِيحِ ، مُجْدَلًا  
لِيهِ دَرَّةٌ كُمْ ، وَدَرَّةٌ أَبِيكُمْ      لَا يَبْرَحُ الْعَبْدَانِ ، حَتَّى يُقْتَلَا

وسأل عمرو الجنيّ امرأ القيس عن قول الأزدي :

عَجِبْتُ لِمَوْلُودٍ ، وَلَيْسَ لَهُ أَبٌ      وَذِي وَالدِّ ، لَمْ يَلِدْهُ أَبْوَانِ  
فقال : أراد بالأول عيسى بن مريم ، وبالثاني آدمّ أبا البشر<sup>(١)</sup> .

وسئل رؤبة عن قول امرئ القيس<sup>(٢)</sup> :

نَطَعْتُهُمْ ، سُلُكِي وَتَخْلُوجَةٌ      كَرَّكَ لِأَمِينِ ، عَلَى نَابِلِ  
فقال : حدثني أبي . عن أبيه قال : حدثتني عمّي — وكانت في بني

(١) الخزانة ١ : ٣٩٨ ، ونسب بعضهم البيت إلى عمرو الجنيّ .

(٢) التنبّهات ص ٨٨ - ٨٩

دارم - قالت : سألتُ امرأ القيس وهو يشرب مع علقمة بن عبدة :  
ما معنى قولك « كركك لأمين على نابل » ؟ فقال : مرتُ بنابلٍ ،  
وصاحبُه يناوله الريش ، لثؤاماً وظهاراً . فمارأيتُ أسرعَ منه ولا أحسنَ ،  
فشبتُ به .

وقال أبو عبيد البكري <sup>(١)</sup> : أذرُع : تُضَاف ، فيقال : أذرُع  
أكبَادٍ . وهي ضِلَعُ سوداء من جبل يقال له : أكبَاد . كذلك فسرتُ  
أمُ شريكٍ بيتَ أبيها تميم بن أبي\* بن مقبل :  
أَمَسَتْ بِأَذْرُعِ أَكْبَادٍ ، فَحُمُّ لَهَا رَكْبٌ بَلِيئَةٌ ، أَوْ رَكْبٌ بِسَاوِينَا

ومن خلال هذه الناذج تتضح لنا الحيوط الأولى لتفسير الشعر  
منذ القديم . فلا غرو أن يكون ذلك الشعر قد نقلته الرواة ، منذ نشأته  
الأولى ، مشفوعاً بتفسير لبعض مفرداته ، وعباراته .

يضاف إلى هذا أن لكل نص شعري بيئة تاريخية ، أحاطت به ،  
فكانت الباعث على ولادته ، وتكوين بنيانه ، وتوجيه معانيه . فإذا ذهب  
الزمان بذلك لموت الشاعر ومن عاصره فقَدَ النص كاشفاً أصيلاً لمحتواه ،  
وعُطِّلت جوانب أساسية من مراميه . ولذا كان لا بد أن ينهض الرواة  
بهمة المؤرخ الذي يجمع مع الشعر الظروف والأخبار التي أُوحت به <sup>(٢)</sup> .  
وليس بعيداً أن يكون رواة العصر الجاهلي قد حملوا ، مع الشعر ،  
بعض الأخبار التاريخية ، التي تبيء الجو الكافي ، لتوضيح قسامته ،  
وصوره ومقاصده .

(١) معجم ما استعجم ص ١٣١ ، وانظر ديوان تميم ص ٣١٧

(٢) تاريخ الأدب العربي لبلاشير ١ : ١٠١

حتى إذا امتد الإسلام بهديه المبارك ، واتسعت رقعة البيئة العربية بالفتوح ودخول الناس في دين الله أفواجاً ، فكانت فيها الأعاجم والمولدون ، اقتضى الأمر جهداً آخر ، لتقريب الشعر الجاهلي والإسلامي إلى الجمهور . ولهذا نلتقي في صدر الإسلام ، والعصر الأموي ، وصدر العصر العباسي بين ينشد الأشعار القديمة في الجماعات والمجالس ، مظهرأ ما يثيره من إعجاب أو سخط (١) . فإذا عناصر جديدة تتخلل إنشاد الشعر، من نقد خاطف ، أو تفسير سريع لما يشتمل عليه ، من إشارات تاريخية ، أو كلمات غريبة ، أو معنى بعيد ، أو مسألة نحوية .

رؤي (٢) أن ابن سيرين كان يبغض النحويين ، ويقول : لقد بغض إلينا هؤلاء المسجد . وكانت حلقة إلى جانب حلقة عبد الله بن أبي إسحاق . وبلغ ابن أبي إسحاق أنه يعيب عليه تفسير الشعر ، ويقول : ما علمه يارادة الشاعر ؟ فقال : إن الفتوى في الشعر لا تحل حراماً ، ولا تحرم حلالاً . وإنما نُفّي فيما استتر من معاني الشعر ، وأشكل من غريبه وإعرابه بفتوى سمعناها من غيرنا ، أو اجتهدنا فيها آراءنا . فإن زلنا ، أو عثرنا فليس الزلل في ذلك كالزلل في عبارة الرؤيا ، ولا العثرة فيها كالعثرة في الخروج عما أجمعت عليه الأئمة من سنة الوضوء ، وكرهه الجماعة من الاعتداء في الطهور .

فبلغ ذلك ابن سيرين ، فأقصر عما كان عليه من الإفراط في الوضوء . وأصبح إذا جاءه الرجل يسأله عن الرؤيا يقول : هات

(١) شرح ديوان أبي تمام ص ٨ - ٩ من مقدمة الناشر .

(٢) إنباء الرواة ٢ : ١٠٦ - ١٠٧ .

حتى أظن لك . وأصبح ابن أبي إسحاق بعد أن بلغه كلام ابن سيرين ، يقول : أظن الشاعر أراد كذا ، واللغة توجب كذا .

وكانت المجالس الأدبية والعلمية ، وكتب التفسير والتاريخ والأنساب ، تعرض الكثير من الشعر القديم ، مستخدمة إياه في بسط موضوع ، أو تأييد حدث ، أو تفسير معنى . وكانت في عرضها ذلك تضطر إلى شرح بعض المفردات أو العبارات التي ترد في الشعر . وهذه أخبار متفرقة توضح ما رمينا إليه :

قال أبو علي القالي (١) : « أخبرني أبو بكر بن الأنباري عن أبيه

قال : أتى أعرابي إلى ابن عباس ، فقال :

تَخَوَّفْتَنِي مَالِي أَخِي ، ظالمٌ فَلَاتَخَذْتُ لِنَسِي الْيَوْمَ ، يا خَيْرَ مَنْ بَقِيَ

فقال : تَخَوَّفَكَ أَي : تَنَقَّصَكَ ؟ قال : نعم ، قال : الله أكبر !

﴿ أو يأخذهم على تخوف ﴾ أي : تنقص من خيارهم .

وفي أخبار عبيد بن شريفة : « قال معاوية : لله أنت ، يا عبيد ،

فأين قول تبع الذي قال على الباء :

أرقت ، وما ذاك بي من طرب ، ولكن تذكرك ما قد ذهب

فأنشد عبيد عند ذلك :

أرقت ، وما ذاك بي من طرب ، ولكن تذكرك ما قد ذهب

فجيز الأمور ، بسطانينا لتبلغ ملكاً ، به ، مغتصب

فقال معاوية : ويحك يا عبيد ، من يعني بهذا البيت الذي يتغصب

الملك ؟ قال : يعني رجلاً من ولد قحطان ، يسمى القحطاني ، اسمه على

(١) الأمالي ٢ : ١١٢

٢ (٧)

ثلاثة أحرف ، تجمع له الأرض ، يدعو إلى الله . وذلك عند انقضاء ملك قريش (١) .

وها هو ذا كثير عزّة ، يحضر سمر يزيد بن عبد الملك ليلة ، فيكون بينهما ما يلي (٢) : قال كثير ليزيد : يا أمير المؤمنين ، ما يعني السماخ بقوله (٣) :

إذا عرقت مغابنّها ، وجادت بدرّتها ، قرى حجين ، قتين  
فسكت عنه يزيد . فقال كثير : « بصبصن إذ حدين » . وهو مثل يضرب في طاعة الجبان وخضوعه . ثم أعاد فسكت عنه يزيد ، فقال : « بصبصن إذ حدين » . فقال يزيد : « وما على أمير المؤمنين ألا يعرف هذا ؟ هو القراد ، أشبه الدواب بك » . وكان كثير قصيراً متقارب الخلق .

وقال ابن سلام الجهمي (٤) : « حدثني أبو يحيى الضبّي قال : لقي ذو الرمة رغبة فقال له ذو الرمة : ما يعني الراعي بقوله : أناخا ، بأشوال ، طروقاً ، بحبّة قليلاً ، وقد أعيا سهيل ، فعردا (٥) »

(١) أخبار عبيد ص ٤٧٢ - ٤٧٨

(٢) طبقات فحول الشعراء ص ٤٦٠ - ٤٦١

(٣) يصف ناقته . والمغابن : الآباط وبواطن الأفخاذ . والدرّة : رشح العرق والحجن : السبيء الغذاء . والقتين : القليل الدم واللحم . جعل عرق ناقته قرى للقراد الجائع الهزيل .

(٤) طبقات فحول الشعراء ص ٤٧٧ ، وانظر الأغاني ١٦ : ١١٤ ، والمخصص ١٠ : ١٧٣ ، واللسان ( حبيب ) .

(٥) الأشوال : النوق التي شالت ألبانها . والطروق : الحجيء ليلاً ، وعرد : مال للغروب .

فجعل رؤبة يقع مرة هنا ، ومرة هنا ، إلى أن قال : هي أرض  
بين المُكَلَّة والمجدبة . وكذلك هي .  
وقال وهب بن منبه (١) : « وفي تبَّع شمر يرعش يقول أبو ذؤيب  
الهذلي ، بعد زمانه :

وعليها مسرودتان ، فضاها ، داود ، أو صتَعُ السَّوابغ ، تُبَّعُ  
وهذا البيت له في شعره الذي رثى به بنيه ، إذ قُتِلوا بذات  
الهجال (٢) .

وفي السيرة النبوية أن حسَّان بن تَبَّان ملك اليمن قتله أخوه عمرو  
بتحريض من قادة جيش اليمن ، ليرتدوا عن غزو العرب « فقال رجل  
من حمير (٣) :

لاهَ عَيْنَا الَّذِي رَأَى مِثْلَ أَحْسَنَ نَ ، قَتِيلًا ، فِي سَالِفِ الْأَحْقَابِ  
قَتَلْتَهُ مَقَاوِلُ ، خَشِيَةَ الْجَيْتِ شِ غَدَاةَ قَالُوا : لَبَابِ لَبَابِ  
مَيْتُكُمْ خَيْرُنَا ، وَحَيْكُمُ رَبُّ عَلَيْنَا ، وَكَلِّكُمْ أَرْبَابِي  
قال ابن إسحاق : وقوله « لَبَابِ لَبَابِ » : لا بأس لا بأس ،  
بلغة حمير .

تلك نماذج متفرقة تمثل لنا الصورة التي كانت عليها الشروح الأدبية  
حتى منتصف القرن الثاني . ومنها يتبين للدارس أن الشرح لم يتعدَّ تفسير  
كلمة غريبة ، أو عبارة مجازية ، أو إيراد المناسبة التاريخية للشعر .

حلب الدكتور فخر الدين قباوة

(١) التيجان ص ٢٤١

(٢) بلى ذلك قصة مطولة فيها مقتل أبناء أبي ذؤيب وتأبين الملوك وأبي ذؤيب لم .

(٣) سيرة ابن هشام ١ : ٢٦ - ٢٧ ، وتاريخ الطبري ٢ : ١١٥ - ١١٦